

## Vevőtájékoztató adatlap, megfelelőségi nyilatkozat



A gyártó védjegye:	
A készülék típusazonosítója:	HP-735
A készülék kivitele:	Beépíthető
Energiahatékonysági osztály: A hatékonyabb, G kevésbé hatékony	A
Fűtési funkció, amelyen az energiahatékonysági osztály meg van határozva	Levegő áramoltatásos
Energiafelhasználás (kWh/ciklus) hagyományos	0,88
levegő áramoltatásos	0,79
A sütőtér hasznos térfogata (l):	52
A villamos sütő mérete:	Közepes
Sütési idő standard terhelésnél, a szabványos vizsgálatnak megfelelően (perc):	
Zajszint: (dB/A-ra 1 pW)	
Energia felhasználás, amikor a sütő nem végző melegítő tevékenységet	1 W/h
A legnagyobb tepszi mérete (cm <sup>2</sup> )	1250
Érintésvédelmi osztály:	I. védőföldeléssel ellátott hálózathoz csatlakoztatható
	73/23/CEE, 1973. 02. 19 (Alacsony feszültség) és vonatkozó módosításai 89/336/CEE, 1989. 05. 03 (elektromágneses kompatibilitás) és vonatkozó módosításai 93/68/CEE, 1993. 07. 22 és vonatkozó módosításai

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ A TEKA HPE-735 TÍPUSÚ SÜTŐHÖZ



A forgalombahozó a 87/2003 (XII. 16) GKM rendelet alapján tanúsítja, hogy a fenti típusú készülék megfelel az előírásoknak.

TEKA Küchentechnik GmbH  
Sechsheldener Strasse 122  
D- 35708 Haiger  
GERMANY

TEKA Hungary Kft.  
1065 Budapest  
Bajcsy-Zsilinszky út 53

**A leírás másolat! A folyamatos fejlesztések miatt tartalma eltérhet a valóságtól!  
A pontos műszaki adatok a készülék mellé elhelyezett gyári címkén, vagy a leírásban találhatóak.**



Kedves Vásárló!  
Köszönjük, hogy a **TEKA** termékét választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy ez a modern és praktikus termék, amelyik a legjobb anyagokból készült, kielégíti minden igényét.  
Kérjük, mielőtt használatba venné a készüléket, figyelmesen olvassa végig ezt a használati utasítást, hogy a legjobb teljesítményt érje el, minden lehetőséget megismerjen és elkerülje azokat a zavarokat, amelyek a nem szabályszerű használatból erednek! Megismerheti azt is, hogy hogyan lehet kisebb zavarokat elhárítani.  
Kérjük, őrizze meg a használati utasítást és a készülék eladása, vagy elajándékozása esetén adja tovább az új tulajdonosnak! A használati utasításban leírtak be nem tartásából eredő károkkért a gyártó nem vállal felelősséget.



Ez a használati útmutató többféle, hasonló típusú sütőre vonatkozik, ezért olyan funkciók leírását is tartalmazhatja, amelyek az Ön készülékén nem találhatók.

Kérjük, hogy a készülék üzembe helyezését a jótállási jegyen feltüntetett szakszervizzel végeztesse. A szakszerűtlen üzembe helyezésből keletkező kár nem tartozik a jótállási kötelezettségek körébe. Az üzembe helyezés költségei a vásárlót terhelik.

A csomagoló anyagot hiánytalanul őrizze meg néhány napig, és az esetleges csere esetén ebben szállítsa vissza a készüléket.

A sütő nagy értékű, bonyolult háztartási gép. Saját érdekében célszerű időszakonként szakemberrel ellenőriztetni életvédelmi és működési szempontból. Így a súlyosabb hiba, vagy a baleset megelőzhető.

A sütő tartozékai a típusoknak megfelelően eltérőek. Ellenőrizze a típusok szerinti leírást!

HIBA	OK	MEGOLDÁS
A funkció választó gombot elforgatta a  pozícióra, a sütő lezárása feloldódott, de a  szimbólum továbbra is világít és a kijelzőn a tisztítási folyamat végéig fennmaradó idő látható.	Nem pontosan követte a program törlésére vonatkozó utasításokat.	Kérjük, pontosan kövesse a kapcsoló óra pirolízis programozására vonatkozó utasításokat!

Kérjük, hogy ellenőrizze a fenti hiba okokat, mielőtt a Műszaki Vevőszolgálatot hívná, mert amennyiben nem a készülék meghibásodása okozta a jelenséget a kiszállás nem díjmentes, még a jótállási időn belül sem.

## Környezetvédelmi utasítások

### Hulladék elhelyezés
















- Csomagolóanyag megsemmisítése: Tartsa be a helyi előírásokat, így a csomagolás újrahasznosítható.

### A régi elektronikus termékek megsemmisítése

- Az elektromos készülékek megsemmisítéséről szóló európai direktíva 2002/96/EC előírja, hogy a régi háztartási gépeket nem szabad a normál nem szelektív hulladékgyűjtési folyamat során összegyűjteni.
- A régi gépeket szelektíven kell összegyűjteni, hogy optimalizálni lehessen a bennük lévő anyagok újrahasznosítását és csökkenteni lehessen az emberi egészségre és környezetre gyakorolt hatásukat.
- Az áthúzott “szemeteskuka” jele emlékezteti Önt arra, hogy kötelessége ezeket, a termékeket szelektíven összegyűjteni.



- A fogyasztóknak a helyi hatóságot vagy kereskedőt kell felkeresniük a régi háztartási gépek helyes elhelyezését illetően.

HIBA	OK	MEGOLDÁS
Beállította a pirolízis funkciót, a sütő megfelelően működik, de az  ellenőrző lámpa nem világít.	Az  ellenőrző lámpa nem működik.	Kérjük, hívja a műszaki vevőszolgálatot!
A pirolízis program befejeződött és a sütő hideg. Ennek ellenére az ajtó zárva van és a  szimbólum villog.	A pirolízis program befejezésekor nem állította a funkcióválasztó gombot a  pozícióra.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Állítsa a funkcióválasztó gombot a  pozícióra és várjon 1 percet!</li> <li>Forgassa a funkcióválasztó gombot a  pozícióra és várjon 1 percet!</li> <li>Forgassa a funkcióválasztó gombot ismét a  pozícióra és várja meg amíg az  ellenőrző lámpa kialszik.</li> <li>Nyomja meg 3 másodpercig a <b>PIRO</b> gombot!</li> </ol>
A funkció választó gombot elforgatta a  pozícióra, de az ajtó még mindig zárva van.	A sütő még nem hűlt le biztonságos hőmérsékletre.	Várja meg amíg a hőmérséklet megfelelően lehül és az  ellenőrző lámpa kialszik! Ezután törölje ki a kapcsolóóra pirolízis programozását!
A funkció választó gombot elforgatta a  pozícióra, a sütő hideg de az ajtó még mindig zárva van.	Nem pontosan követte a program törlésére vonatkozó utasításokat.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Állítsa a funkcióválasztó gombot a  pozícióra és várjon 1 percet!</li> <li>Forgassa a funkcióválasztó gombot a  pozícióra és várjon 1 percet!</li> <li>Forgassa a funkcióválasztó gombot ismét a  pozícióra és várja meg amíg az  ellenőrző lámpa kialszik.</li> </ol>

## Tartalomjegyzék







<b>HPE-735</b> .....	<b>4</b>
<b>Kapcsolótábla</b> .....	<b>5</b>
<b>Sütő funkciók</b> .....	<b>5</b>
<b>A sütő üzemeltetése</b> .....	<b>6</b>
Az elektronikus kapcsolóóra beállítása .....	6
Kézi üzemeltetés .....	7
Az elektronikus kapcsoló óra funkciói .....	7
A hangjelzés programozása .....	7
A sütési idő hosszának programozása .....	8
A sütési idő végének programozása .....	9
A sütési idő hosszának és a sütési idő végének programozása .....	9
Gyermekzár funkció .....	10
<b>A pirolitikus funkció használata és programozása</b> .....	<b>10</b>
<b>A pirolitikus tisztítási folyamat félbe szakítása</b> .....	<b>12</b>
<b>Problémák a pirolízis funkció használata során</b> .....	<b>13</b>
<b>Környezetvédelmi utasítások</b> .....	<b>15</b>
Hulladék elhelyezés .....	15
A régi elektronikus termékek megsemmisítése .....	15
<b>Vevőtájékoztató adatlap, megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	<b>16</b>

## HPE-735



1. Kapcsoló tábla
2. Rögzítés a konyhabútorhoz
3. Sütőtömités
4. Grill elem
5. Krómozott tartóelem + teleszkópos vezető sín
6. Rács
7. Sütemény tepsi
8. Sült tepsi
9. Zsanér
10. Ajtó
11. Hideg levegő kimenet
12. Ajtó lezáró
13. Grill egység
14. Füst kivezetés
15. Világítás
16. Hátsó fal
17. Ventilátor

## Problémák a pirolízis funkció használata során










HIBA	OK	MEGOLDÁS
A tartozékok és a sütő vezető sínek megsérültek.	A pirolízis tisztítási folyamat megkezdése előtt nem vette ki a tartozékokat a sütőből.	Újat kell vásárolnia és a későbbiekben a tisztítási folyamat megkezdése előtt távolítsa el a tartozékokat a sütőből!
A zománc színe megváltozott vagy foltok jöttek létre.	Bizonyos élelmiszerek vegyi összetétele idézheti elő a zománc ilyen változását.	Ez egy természetes folyamat, ami nem befolyásolja a zománc tulajdonságait.
A sütő ajtaja lezárásra került, az  ellenőrző lámpa világít, de a sütő nem melegszik fel.	A funkció választó gombot elforgatta a  pozícióra, de nem állított be további funkciót.	Kapcsolja ki a sütőt és kövesse az ajtó lezárás feloldása a tisztítási folyamat első 30 percében című rész utasításait! Ezután válassza a pirolízis funkciót az utasítások szerint!
A funkció választó gombot elforgatta a  pozícióra és megnyomta a <b>PIRO</b> gombot. A kijelzőn megjelenik a P1, P2 vagy P3 jelzés, de az  ellenőrző lámpa nem gyullad ki és a sütő nem melegszik.	Nem megfelelően csukta be a sütő ajtaját. Ezért az ajtó nem tud bezáródni.	Ellenőrizze az ajtót és győződjön meg arról, hogy megfelelően van-e becsukva!
A funkció választó gombot elforgatta a  pozícióra és megnyomta a <b>PIRO</b> gombot. A kijelzőn megjelenik a P1, P2 vagy P3 jelzés, de az  ellenőrző lámpa nem gyullad ki és a sütő nem melegszik.	Az ajtó lezárás nem működik, bár az ajtót megfelelően csukta be.	Kérjük, hívja a vevőszolgálatot, mert az ajtó biztonsági elem meghibásodott.

15. Nyissa ki a sütő ajtaját és egy nedves rongy segítségével törölje ki a tisztítási folyamat közben keletkezett hamut! A belső tér nehezen hozzáférhető helyeit egy nem fémes edénytisztítóval tisztíthatja meg.
16. A sütőtér tisztítása után ne felejtse el a tartozékokat visszatenni!
17. A sütő készen áll egy újabb sütési folyamatra.

**FONTOS: Amennyiben a funkció programozása vagy használata során valamilyen probléma merül fel, kérjük, olvassa el a „Problémák a pirolízis funkció használata során” című fejezetet.**

## A pirolitikus tisztítási folyamat félbe szakítása

A pirolízis egy automatikus funkció és csak az óra programozásával indítható el. A tisztítási folyamat félbe szakításához a következő módon ki kell törölnie a programozást:

1. Forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra!
  2. Törölje ki a kapcsoló óra pirolízis programozását
  3. Oldja ki a sütőajtó lezárását!
1. **Forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra!** A sütő megszakítja a melegítést. Várjon néhány percet, mielőtt tovább haladna.
  2. **A következő módon törölje ki a kapcsoló óra pirolízis programozását:**
    1. Forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra majd ismét vissza a  pozícióra!
    2. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **PIRO** gombot!
    3. Ezután az órakijelzőn a pontos idő jelenik meg; a  szimbólum eltűnik.
  3. Oldja ki a sütőajtó lezárását! A tisztítási folyamat megszakításához az ajtó lezárását fel kell oldani. Ehhez kérjük a következőket vegye figyelembe:
    - a. **Több mint 30 perces tisztítási folyamat után az ajtó lezárás feloldása.** Amennyiben a sütőben a tisztítási folyamat már több mint 30 perce tart, az ajtó-lezárás automatikusan feloldódik, amint a sütő biztonságos hőmérsékletre lehűlt. Ezután az  ellenőrző lámpa kialszik.
    - b. **A tisztítási folyamat első 30 percében (alacsonyabb hőmérsékleten) az ajtó lezárás feloldása.** Amennyiben a sütőben a tisztítási folyamat kevesebb mint 30 perce tart, a sütő ajtó lezárását manuális kell feloldani a következő módon:
      1. Forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra!
      2. Várjon körülbelül 1 percet!
      3. Forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra!
      4. Körülbelül 1 perc elteltével az  ellenőrző lámpa kialszik és az ajtó kinyitható.

## Kapcsolótábla




1. Ajtó zár ellenőrző lámpa. Az ellenőrző lámpa világítása azt jelzi, hogy az ajtó zárva van és nem lehet kinyitni.
2. Funkció választó gomb
3. Elektronikus kapcsoló óra
4. Hőmérséklet szabályzó

## Sütő funkciók

 A sütő ki van kapcsolva

 **Hagyományos sütési mód**

Ez a sütési mód ideális sütemények és tortalapok sütéséhez, amelyeknél a hő eloszlásnak egyenletesnek kell lennie, hogy jól „feljőjjenek”.

 **Hagyományos sütési mód légkeveréssel**

Sültekhez és süteményekhez alkalmas ez a sütési mód. A ventilátor egyenletesen szétosztja a hőt a sütő belsejében.

 **Grill sütési mód**

Ez a sütési mód az ételek pirításához és csőben sütéséhez ideális. Az ételek külső felületének pirítása úgy lehetséges, hogy ez nem befolyásolja az élelmiszerek belsejét. Lapos ételek, mint pl. beefsteak, hal, melegszendvics, oldalas sütéséhez is ideális.

 **Maxigrill sütési mód**

Grillezés nagyobb felületet és nagyobb teljesítménnyel, ezáltal az ételek gyorsabban pirolnak meg.

### **Maxigrill légkeveréssel sütési mód**

Ez a sütési mód az ételek egyenletes sütését és pirítását teszi lehetővé. Ideális grillezéshez, különösen nagy ételek esetén, pl. szárnyas, vadhús, stb. Az ételt a rácsra tegye, a rács alá pedig helyezzen egy tepsit a zsiradék és a szaftok felfogásához!

#### **Figyelem**

A grill, maxigrill és a maxigrill légkeveréssel funkciók használatakor a sütőajtónak csukva kell lennie.

### **Légkeveréses üzemmód**

A sütő hátsó oldalánál található ventilátor egyenletesen elosztja a hőt a sütőben. Az egyenletes hő elosztásnak köszönhetően egyszerre két szinten süthet.

### **Alsó hő légkeveréssel**

Pizza, pite és gyümölcsös sütemények sütéséhez ideális.

### **Alsó hő**

A hő csak alulról érkezik. Ez a sütési mód ételek melegítéséhez, sütemények kelesztéséhez, vagy egyéb hasonló célokra alkalmas.

### **Kiolvasztás**

Érzékeny élelmiszerek kímélő kiolvasztásához használható, amelyeket hidegen használ fel például tejszín, vanília öntet, tészta, sütemény, gyümölcs, stb.

### **Pirolitikus funkció**



Ez a funkció lehetővé teszi a pirolitikus tisztítási folyamatot, amely a sütő belsejében kialakuló magas hőmérsékletnek köszönhetően megszünteti a sütés során lerakódott szennyeződések. A tisztítási folyamat közben a sütő világítás kikapcsolva marad.



#### **Figyelem**

A világítás a pirolitikus funkció kivételével mindegyik sütési funkciónál bekapcsol.





## **A sütő üzemeltetése**

### **Az elektronikus kapcsolóra beállítása**

A sütő áramhálózatra történő csatlakoztatása után a kijelzőn a **TIME** és a 00:00 jelzés villog. A  vagy  gombok működtetésével állíthatja be a pontos időt. Végül két szignáljelzés hallható a beállított pontos idő megerősítéshez.



4. Néhány másodperc elteltével a kapcsolóra kijelzőjén a P2 jelzés jelenik meg (a pirolízis 2 programja); ezen kívül a **BACK** szimbólum továbbra is világít.
5. Ekkor módosíthatja a pirolízis programot P1-re, P2-re vagy P3-ra a + vagy – gombok használatával.  
P1: legrövidebb program: 1 óráig tart  
P2: standard program: 90 percig tart  
P3: leghosszabb program: 2 óráig tart
6. A választott program megerősítésére néhány másodperc elteltével vagy a **PIRO** gomb megnyomásakor 2 hangjelzés hallatszik.
7. Ekkor még módosíthatja a pirolízis programot a **PIRO** gomb és a + vagy – gomb megnyomásával.
8. Rövid idő elteltével az óra kijelzőn a választott program végéig fennmaradó idő jelenik meg és a  és a **BACK** szimbólumok világítanak. Az  ellenőrző lámpa kigyullad és az ajtót ezután nem lehet kinyitni, megkezdődik a felmelegítés.

**FONTOS:** Ezzel a sütő programozása befejeződött és a sütő elvégzi a pirolízis tisztítási folyamatot. A folyamat elvégzése közben a gyermekzár funkciót kivéve, kapcsolóra semmilyen funkciója nem választható. Ne próbálja meg kinyitni a sütő ajtaját, mert ez által félbe szakadhat a tisztítási folyamat!




9. A pirolízis tisztítási folyamat befejezésekor egy hangjelzés hallatszik, a  szimbólum kigyullad és az óra kijelzőn a pontos idő jelenik meg.
10. Nyomja meg az óra egyik gombját a hangjelzés kikapcsolásához!
11. Forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra!
12. A sütő melegítési folyamata ugyan befejeződött, azonban rendkívül forró és nem használható. A hűtő motor tovább üzemel, amíg a sütő le nem hűl; az  ellenőrző lámpa bekapcsolva marad és a  szimbólum villog az óra kijelzőn.

#### **FONTOS**

A sütőtér belsejében kialakult magas hőmérséklet miatt a hűtési folyamat akár 2 óráig is tarthat.


13. Amikor a sütő lehült, az  ellenőrző lámpa kialszik.
14. Nyomja meg a **PIRO** gombot a  szimbólum villogásának kikapcsolásához!







#### **FONTOS**

Az ajtó kioldásához (az  ellenőrző lámpa világít), a funkció választó gombnak a  pozíción kell állnia. Amennyiben kifejejtette a 11 pont utasítását, forgassa a funkció választó gombot a  pozícióra és várjon néhány percet amíg az ajtó kioldódik és az ellenőrző lámpa kialszik!






11. A hangjelzést bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja, ekkor a sütő újra bekapcsol.



12. A sütő kikapcsolásához, állítson minden üzemeltető elemet  állásba!

Amennyiben a sütési folyamat közben szeretné módosítani a sütés végének időpontját, nyomja meg annyiszor a  vagy  gombokat, amíg a  szimbólum kigyullad! Ezután nyomja meg az  gombot! Ezután megváltoztathatja a beállított kikapcsolási időpontot a  vagy  gombok segítségével. A beállítás befejezése után két rövid hangjelzés erősíti meg a módosítást.

## Gyermekzár funkció

A funkció bekapcsolásához tartsa benyomva a  gombot, ezután két hangjelzés hallható és a  szimbólum kigyullad. A kapcsolóra ezzel lezárásra került.

Amennyiben a sütő kikapcsolt állapotában kapcsolja be a gyermekzár funkciót (a kapcsoló gomb  állásban található), a sütő nem kapcsolható be. Amennyiben a gyermekzár funkciót egy tetszőleges funkció közben kapcsolja be, csak az elektronikus kapcsolóra üzemeltetése kerül lezárásra.

A funkció kikapcsolásához tartsa benyomva a  gombot, ezután két hangjelzés hallható és a  szimbólum kialszik.


## FIGYELEM






Áramszünet után az elektronikus kapcsolóra összes programozása kitörlődik és villogó 00:00 jelzés látható. Ismét állítsa be a pontos időt és programozza be újból a sütőt!



## A pirolitikus funkció használata és programozása

A pirolitikus tisztítási folyamat elvégzéséhez, kérjük, kövesse a következő utasításokat:


1. **FONTOS: Vegyen ki minden tartozékot a sütő belsejéből (tepsiket, rácsokat, tepsis tartó elemeket, teleszkópos vezető síneket)!**
2. Forgassa a funkció választó gombot a pirolízis pozícióra !
3. Ezután nyomja meg a **PIRO** gombot a kapcsolóórán; a kijelzőn a **PIRO** szó jelenik meg!


A pontos idő módosításához működtesse a  és a  gombokat addig, amíg a kijelzőn a **TIME** felirat és a pontos idő villog. Végül nyomja meg az  gombot! Ezután beállíthatja a pontos időt a  és a  gombok segítségével.


A beállítás végén két rövid szignáljelzés erősíti meg a módosítást.

## Kézi üzemeltetés

A pontos idő beállítása után a készülék készen áll az üzemeltetésre. Válasszon ki egy sütési funkciót és állítsa be a hőmérsékletet!

Amikor sütni kezd, a  szimbólum fokozatosan kigyullad, miközben a sütő eléri a beállított hőmérséklet 100%-át.

A sütő kikapcsolásához állítsa az üzemeltető elemeket  állásba!

A  szimbólum fokozatosan kialszik, ahogy a sütő belsejének hőmérséklete lecsökken.

## Az elektronikus kapcsoló óra funkciói

**Hangjelző:** Ennél a funkciónál egy előzőleg beállított idő lejártá után egy akusztikai jelzés hallható. Nem szükséges, hogy a sütő be legyen kapcsolva.

**Sütési időtartam:** Ez a funkció lehetővé teszi egy előre beállított időtartam alatti süttést. A beállított idő lejártá után a sütő automatikusan kikapcsol.






**A sütési idő vége:** Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egy előre beállított időpontig süssön. A megadott időpontban a sütő automatikusan kikapcsol.




**A sütési idő hossza és vége:** Ennél a funkciónál beállíthatja a sütési időtartamot és a sütés végének időpontját. A sütő a kívánt időpontban automatikusan bekapcsol, a beállított időtartam alatt üzemel, majd a beállított sütési idő végének időpontjában kikapcsol.










**Gyermekzár:** Ezzel a funkcióval lezárhatja a sütőt és így azt a kisgyermek nem tudja üzembe helyezni.

## A pirolitikus funkció programozása


















### A hangjelzés programozása

1. Működtesse a  gombot, amíg a  szimbólum kigyullad! Nyomja meg végezetül az  gombot!
2. A  vagy  gombok működtetésével állítsa azt az időtartamot, amely után a hangjelzésnek meg kell szólalnia!














3. Ezután két szignáljelzés hallható, a pontos idő jelenik meg a kijelzőn és a  szimbólum világít, jelezvén, hogy a hangjelzőt beprogramozta.
4. A beprogramozott idő lejártá után egy akusztikai hangjelzés hallható és a  szimbólum villog.
5. A hangjelzést bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja, ekkor a  szimbólum kialszik.

Megjelenítheti a fennmaradó időt úgy, hogy a  vagy  gombokat annyiszor megnyomja, amíg a  szimbólum villogni kezd, majd ezután megnyomja az **OK** gombot. Ezután megváltoztathatja a beállított időtartamot a  vagy  gombok segítségével. A beállítás befejezése után két rövid hangjelzés erősíti meg a módosítást. Amennyiben folyamatosan látni szeretné az idő visszaszámlálást, nyomja meg annyiszor a  vagy  gombokat, amíg a  szimbólum villogni kezd, és az **OK** gombot tartsa hosszabb ideig benyomva! A  szimbólum villog és a **BACK** szó látható a kijelzőn. Amennyiben még egyszer hosszabb ideig nyomva tartja az **OK** gombot, a kijelzőn ismét a pontos idő jelenik meg.

















### A sütési idő hosszának beprogramozása

1. Működtesse a  vagy  gombot, amíg a  szimbólum kigyullad! Ezután nyomja meg az **OK** gombot!
2. Állítsa be a kívánt sütési időtartamot a  vagy  gombok segítségével!
3. Ezután két rövid szignáljelzés hallható, a pontos idő jelenik meg a kijelzőn és a  szimbólum világít, jelezvén, hogy a sütő a beállított idő lejártá után automatikusan ki fog kapcsolni.
4. Ezután állítsa be a kívánt sütési funkciót és a sütési hőmérsékletet!
5. A beállított időtartam lejártá után a sütő automatikusan kikapcsol, egy akusztikai jelzés hallható és  szimbólum villogni kezd.
6. A hangjelzést bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja, ekkor a sütő újra bekapcsol.
7. A sütő kikapcsolásához, állítson minden üzemeltető elemet  állásba! Módosíthatja a beállított sütési időt úgy, hogy a  vagy  gombokat annyiszor megnyomja, amíg a  szimbólum villogni kezd, majd ezután megnyomja az **OK** gombot. Ezután megváltoztathatja a beállított sütési időt a  vagy  gombok segítségével. A beállítás befejezése után két rövid hangjelzés erősíti meg a módosítást. Amennyiben folyamatosan látni szeretné az idő visszaszámlálást, nyomja meg annyiszor a  vagy  gombokat, amíg a  szimbólum villogni kezd, és az **OK** gombot hosszabb ideig tartsa benyomva! A  szimbólum villog és a **BACK** szó látható a kijelzőn. Amennyiben még egyszer hosszabb ideig nyomva tartja az **OK** gombot, a kijelzőn ismét a pontos idő jelenik meg.

### A sütési idő végének beprogramozása

1. Működtesse a  vagy  gombokat, amíg a  szimbólum kigyullad! Ezután nyomja meg az **OK** gombot!
2. Állítsa be a sütő kikapcsolásának kívánt időpontját a  vagy  gombok segítségével!
3. Ezután két rövid szignáljelzés hallható, a pontos idő jelenik meg a kijelzőn és a  szimbólum világít, jelezvén, hogy a sütő a beállított időpontban automatikusan ki fog kapcsolni.
4. Ezután állítsa be a kívánt sütési funkciót és a sütési hőmérsékletet!
5. A beállított időpontban a sütő automatikusan kikapcsol, egy akusztikai jelzés hallható és a  szimbólum villogni kezd.
6. A hangjelzést bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja, ekkor a sütő újra bekapcsol.
7. A sütő kikapcsolásához, állítson minden üzemeltető elemet  állásba! Módosíthatja a beállított sütő kikapcsolási időpontját úgy, hogy a  vagy  gombokat annyiszor megnyomja, amíg a  szimbólum villogni kezd, majd ezután megnyomja az **OK** gombot. Ezután megváltoztathatja a beállított sütő kikapcsolási időpontját a  vagy  gombok segítségével. A beállítás befejezése után két rövid hangjelzés erősíti meg a módosítást. Ezt a funkciót akkor is használhatja, amikor a sütő már üzemel. Ekkor a 4-es pont kivételével kövesse az utasításokat!

### A sütési idő hosszának és a sütési idő végének beprogramozása

1. Működtesse a  vagy  gombokat, amíg a  szimbólum kigyullad! Ezután nyomja meg az **OK** gombot!
2. Állítsa be a kívánt időtartamot a  vagy  gombok segítségével!
3. Ezután két rövid szignáljelzés hallható, a pontos idő jelenik meg a kijelzőn és a  szimbólum világít.
4. Működtesse a  vagy  gombokat, amíg a  szimbólum kigyullad! Ezután nyomja meg az **OK** gombot!
5. Állítsa be a sütő kikapcsolásának kívánt időpontját a  vagy  gombok segítségével!
6. Ezután két rövid szignáljelzés hallható, a pontos idő jelenik meg a kijelzőn és a  szimbólum világít.
7. Ezután állítsa be a kívánt sütési funkciót és a sütési hőmérsékletet!
8. A sütő kikapcsolva marad, a ,  szimbólumok továbbra is világítanak. Ezzel a sütő be van programozva.
9. A beállított időpontban a sütő bekapcsol, automatikusan üzemel, és a sütési időnek megfelelő időtartamig üzemel.
10. A beállított kikapcsolási időpontban a sütő automatikusan kikapcsol, egy akusztikai jelzés hallható és a ,  szimbólumok villognak.



